

UTTARAKHAND OPEN UNIVERSITY

اترا کھنڈ اوپن یونیورسٹی

Programme Code:-M.A.-12

Assignment Session 2016-17 (Summer)

M.A.-URDU ( IIInd Year ) ایم۔ اے (سال دوم)

MAUL-202 (Paper VIth) پرچہ ششم (ترجمہ نگاری اور بلاغیات)

مفوضہ کام جمع کرنے کی آخری تاریخ 30-04-17 Max.Marks.40

(حصہ الف)

مندرجہ ذیل سوالات میں کسی چار سوالوں کے جواب دیجئے۔ ہر سوال 5 نمبر کا ہے۔

سوال نمبر ۱۔ شاعری کے ترجمے کی مشکلات بیان کیجئے؟

سوال نمبر ۲۔ ترجمے کی اخلاقیات کے بارے میں اپنی رائے کا اظہار کیجئے؟

سوال نمبر ۳۔ صحافت کیا ہے اس کی مفصل تعریف کیجئے؟

سوال نمبر ۴۔ سائنسی تراجم کی ضرورت و اہمیت پر ایک مختصر نوٹ لکھئے؟

سوال نمبر ۵۔ مذہبی تراجم کی کیا اہمیت ہے واضح کیجئے؟

سوال نمبر ۶۔ ہندوستان میں ریڈیو کی ابتدا اور تقاریر پر مضمون قلم بند کیجئے؟

سوال نمبر ۷۔ اخبار کی تعریف کرتے ہوئے اس کی اہمیت و افادیت بتائیے؟

سوال نمبر ۸۔ دستاویزی فلموں سے کیا مراد ہے۔ تبصرہ کیجئے؟

(ب)

مندرجہ ذیل سوالات میں کسی دو سوالوں کے جواب دیجئے۔ ہر سوال 10 نمبر کا ہے۔

سوال نمبر ۱۔ افسانوی تراجم کی روایت و اہمیت پر مفصل اظہار خیال کیجئے؟

سوال نمبر ۲۔ اردو میں مذہبی تراجم کی روایت پر سیر حاصل مضمون قلم بند کیجئے؟

سوال نمبر ۳۔ اخبار نویسی کے اصول و ضوابط سپرد قریطاس کیجئے؟

سوال نمبر ۴۔ تعلقات عامہ کے چار مراحل کیا کیا ہیں ان کی نشاندہی کیجئے؟